



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 14.3.2019
COM(2019) 137 final

2019/0078 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Cape Verde (għall-2019 sal-2024)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Il-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Cape Verde¹ (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim") daħal fis-seħh fit-30 ta' Marzu 2007². Il-Protokoll attwali tal-Ftehim daħal fis-seħh fit-23 ta' Diċembru 2014 u skada fit-22 ta' Diċembru 2018.

Abbażi tad-Direttivi tan-negozjati rilevanti³, il-Kummissjoni nnegozjat mal-Gvern tar-Repubblika ta' Cape Verde (minn hawn 'il quddiem imsejha "Cape Verde") bil-ħsieb li tikkonkludi Protokoll ġdid tal-Ftehim. Wara dawn in-negozjati, fit-12 ta' Ottubru 2018 ġie inizjalat Protokoll ġdid. Il-Protokoll ikopri perjodu ta' hames snin mid-data tal-applikazzjoni provviżorja tiegħu, jiġifieri mid-data tal-iffirmar tiegħu, kif imsemmi fl-Artikolu 15 tiegħu.

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

Skont il-prijoritajiet tar-riforma tal-politika tas-sajd⁴, il-Protokoll il-ġdid joffri opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-Unjoni fl-ilmijiet ta' Cape Verde skont l-aqwa parir xjentifiku disponibbli u filwaqt li jħares ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (l-ICCAT). Dan il-Protokoll il-ġdid iqis ir-rizultati ta' evalwazzjoni tal-aħħar Protokoll (tal-2014 sal-2018) u ta' evalwazzjoni li tħares lejn il-gejjieni dwar jekk għandux jiġi konkluz Protokoll ġdid. Dawn iż-żewġ evalwazzjonijiet saru minn esperti esterni. Il-Protokoll se jippermetti wkoll lill-Unjoni Ewropea u lir-Repubblika ta' Cape Verde jaħdmu aktar mill-qrib bejniethom biex jippromwovu l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet ta' Cape Verde u se jappoġġa l-isforzi ta' Cape Verde biex jiżviluppa l-ekonomija l-blu tiegħu, fl-interess taż-żewġ partijiet.

Il-protokoll jipprevedi opportunitajiet tas-sajd fil-kategoriji li ġejjin:

- 28 bastiment tas-sajd għat-tonn bit-tartaruni mghammra bi friża;
- 27 bastiment tas-sajd bil-konz tal-wiċċ;
- 14-il bastiment tas-sajd għat-tonn bil-qasba.

• Konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni

In-negozjar ta' Protokoll ġdid tal-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd ma' Cape Verde jidhol fil-qafas tal-azzjoni esterna tal-UE mal-pajjiżi AKP, u jqis b'mod partikulari l-għanijiet tal-Unjoni fil-qasam tal-ħarsien tal-prinċipji demokratiċi u tad-drittijiet tal-bniedem.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi ġuridika

Il-baży ġuridika magħzula hija t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li l-Artikolu 43(2) tiegħu jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd u l-Artikolu 218(6)(a)(v) tiegħu

¹ ĠU L 414, 30.12.2006, p. 3.

² ĠU L 107, 25.4.2007, p. 7.

³ Li ġew adottati waqt il-laqgħa tal-Kunsill tal-gustizzja u tal-affarijiet interni li saret mill-4 sal-5 ta' Ġunju 2018.

⁴ ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22.

jistabbilixxi l-istadju kkonċernat tal-proċedura ta' negozjar u ta' konklużjoni tal-ftehimiet bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta tidhol fl-ambitu tal-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea.

- **Proporzjonalità**

Il-proposta hija proporzjonata mal-għan li jiġi stabbilit qafas ta' governanza ġuridiku, ambjentali, ekonomiku u soċjali għall-attivitajiet tas-sajd li l-bastimenti tal-Unjoni jwettqu fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi, kif stabbilit fl-Artikolu 31 tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd. Hija tikkonforma ma' daww id-dispożizzjonijiet, kif ukoll mad-dispożizzjonijiet dwar l-għajnuna finanzjarja lil pajjiżi terzi stabbiliti fl-Artikolu 32 ta' dak ir-Regolament.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Fl-2018, il-Kummissjoni wettqet evalwazzjoni *ex post* tal-Protokoll attwali tal-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd ma' Cape Verde, kif ukoll evalwazzjoni *ex ante* tat-tigdid potenzjali tal-Protokoll. Il-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni huma ppreżentati f'dokument ta' hidma separat⁵.

Mill-evalwazzjoni hareġ li s-settur tas-sajd għat-tonn tal-UE huwa interessat ferm fis-sajd f'Cape Verde u li t-tigdid tal-Protokoll jikkontribwixxi biex jissahhu l-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza u biex tittejjeb il-governanza tas-sajd fir-reġjun. L-importanza ta' Mindelo (fil-gżira ta' São Vicente) bħala wiehed mill-portijiet ewlenin ta' hatt l-art u wiehed mill-postijiet ewlenin għall-ipproċessar fl-Afrika tal-Punent tikkontribwixxi għar-rilevanza tal-Protokoll il-ġdid previst kemm għas-settur tas-sajd għat-tonn tal-UE kif ukoll għall-pajjiż sieheb.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

L-Istati Membri, ir-rappreżentanti tas-settur, l-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-soċjetà ċivili kif ukoll l-amministrazzjoni tas-sajd u r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili ta' Cape Verde ġew ikkonsultati fil-kuntest tal-evalwazzjoni. Saru wkoll konsultazzjonijiet fil-qafas tal-Kunsill Konsultattiv għall-Flotta ta' Distanzi Twal.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Il-Kummissjoni użat konsulent indipendenti għall-evalwazzjonijiet *ex post* u *ex ante*, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 31(10) tar-Regolament li jistabbilixxi l-politika komuni tas-sajd.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Il-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-Unjoni Ewropea hija ta' EUR 750 000, abbażi ta':

(a) tunnellaġġ ta' referenza ta' 8 000 tunnellata fis-sena, li għalih ġie stabbilit ammont annwali marbut mal-aċċess ta' EUR 400 000 fis-sena għall-perjodu kollu tal-Protokoll;

⁵ SWD(2018) 194 final, 16.5.2018.

(b) appoġġ għall-iżvilupp tal-politika settorjali tas-sajd u tal-ekonomija l-blu ta' Cape Verde ta' EUR 350 000 fis-sena għall-perjodu kollu tal-Protokoll. Dan l-appoġġ jilhaq l-għanijiet tal-politika nazzjonali b'rabta mal-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd kontinentali u tal-baħar għall-perjodu kollu tal-Protokoll.

L-ammont annwali għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u għall-appropriazzjonijiet ta' pagament huwa stabbilit fil-proċedura baġitarja annwali, fosthom għal-linja ta' riżerva għall-protokoll li jkun għadhom ma daħlux fis-seħh fil-bidu tas-sena⁶.

⁶ Skont il-Ftehim interistituzzjonali dwar il-kooperazzjoni f'materji tal-baġit (bin-numru ta' referenza 2013/C 373/01).

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni ta' Protokoll dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Cape Verde (għall-2019 sal-2024)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 43(2) flimkien mal-Artikolu 218(6)(a)(v) u mal-Artikolu 218(7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew¹,

Billi:

- (1) Fid-19 ta' Diċembru 2006, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 2027/2006² dwar il-konklużjoni ta' Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Cape Verde (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim")³, li dahal fis-seħh fit-30 ta' Marzu 2007 u li wara għedded b'mod taċitu u għadu fis-seħh.
- (2) L-aħħar Protokoll dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim skada fit-22 ta' Diċembru 2018.
- (3) Il-Kummissjoni nneqozjat Protokoll gdid dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Protokoll") f'isem l-Unjoni Ewropea. Il-Protokoll gie inizjalat fit-12 ta' Ottubru 2018 wara li ntemmu dawn in-negozjati.
- (4) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2018/.../UE⁴, il-Protokoll gie ffirmat fil-[dahhal id-data meta gie ffirmat].
- (5) Il-Protokoll japplika fuq bażi provviżorja mid-data tal-iffirmar tiegħu.
- (6) L-għan tal-Protokoll huwa li jippermetti lill-Unjoni Ewropea u lir-Repubblika ta' Cape Verde jaħdmu aktar mill-qrib bejniethom biex jippromwovu politika tas-sajd sostenibbli, l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet ta' Cape Verde u l-isforzi ta' Cape Verde biex jiżviluppa ekonomija blu.
- (7) Jenhtieg li l-Protokoll jiġi approvat f'isem l-Unjoni.
- (8) L-Artikolu 9 tal-Ftehim jistabbilixxi l-Kumitat Kongunt inkarigat mill-kontroll tal-applikazzjoni tiegħu. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 6(3) u l-Artikolu 7(1) u (2) tal-Protokoll, il-Kumitat Kongunt jista' japprova ċerti emendi tal-Protokoll. Sabiex tigi

¹ ĠU C , , p. .

² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2027/2006 tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Kap Verde (ĠU L 414, 30.12.2006, p. 1).

³ ĠU L 414, 30.12.2006, p. 3.

⁴

ffacilitata l-approvazzjoni ta' dawn l-emendi, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata s-setgħa tapprovahom bi proċedura ssimplifikata, b'ċerti kundizzjonijiet,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Protokoll dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Cape Verde (għall-2019 sal-2024) (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Protokoll") huwa approvat f'isem l-Unjoni.

It-test tal-Protokoll huwa mehmuz ma' din id-Deċiżjoni bħala l-Anness I.

Artikolu 2

Skont id-dispożizzjonijiet u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni għandha s-setgħa tapprova l-emendi tal-Protokoll li jadotta l-Kumitat Kongunt stabbilit skont l-Artikolu 9 tal-Ftehim ta' shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' Cape Verde, f'isem l-Unjoni.

Artikolu 3

Il-President tal-Kunsill għandu jahtar lill-persuna jew lill-persuni li għandhom is-setgħa jagħmlu n-notifiki previsti fl-Artikolu 16 tal-Protokoll f'isem l-Unjoni sabiex jesprimu l-kunsens tal-Unjoni li tintrabat bil-Protokoll.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President